

GUÍA BÁSICA

Cómo instalarlo en un sólo minuto

- Elija un lugar estable para instalar el teléfono, alejado de otros aparatos eléctricos.
- Conecte un extremo del cable rizado en el conector que se encuentra en la parte inferior del microteléfono (1), y el otro extremo del cable en el conector que se encuentra en la parte izquierda de la base (2).
- Conecte un extremo del cable plano de línea en el conector de la base (19), y el otro extremo en la toma telefónica de su hogar.
- Este teléfono puede colocarse en la pared. Para evitar que el microteléfono se caiga, saque la pieza mural (15), gírela 180°, y vuélvala a meter. Haga dos agujeros en la pared alejados entre sí 83 mm.
- Ajuste del nivel del auricular a sus necesidades girando el mando de ajuste (11).
- Coloque una pila AAA de 1,5V para que la pantalla funcione. Le mostrará la hora y los números marcados.


Uso básico del teléfono

HACER UNA LLAMADA

- Descuelgue el microteléfono, escuche el tono de invitación a marcar y marque el número que desee.
- Al terminar, coloque el auricular en su alojamiento.

REPETICIÓN DEL ÚLTIMO NÚMERO MARCADO

Si quiere volver a llamar al último número marcado.

1. Descuelgue el microteléfono.
2. Pulse la tecla  (12).

Monopiezas



Identificadores de llamadas



Bipiezas



Centralitas digitales



Inalámbricos CTO



WLAN Red Inalámbrica de datos



Inalámbricos DECT



FAX



Contestadores automáticos



PMR



soluciones
telecom
A LAS LIMITACIONES

soluciones
telecom
A LAS LIMITACIONES

04/2006-Ed.01

TELÉFONO con aplicación de sonido y teclas grandes

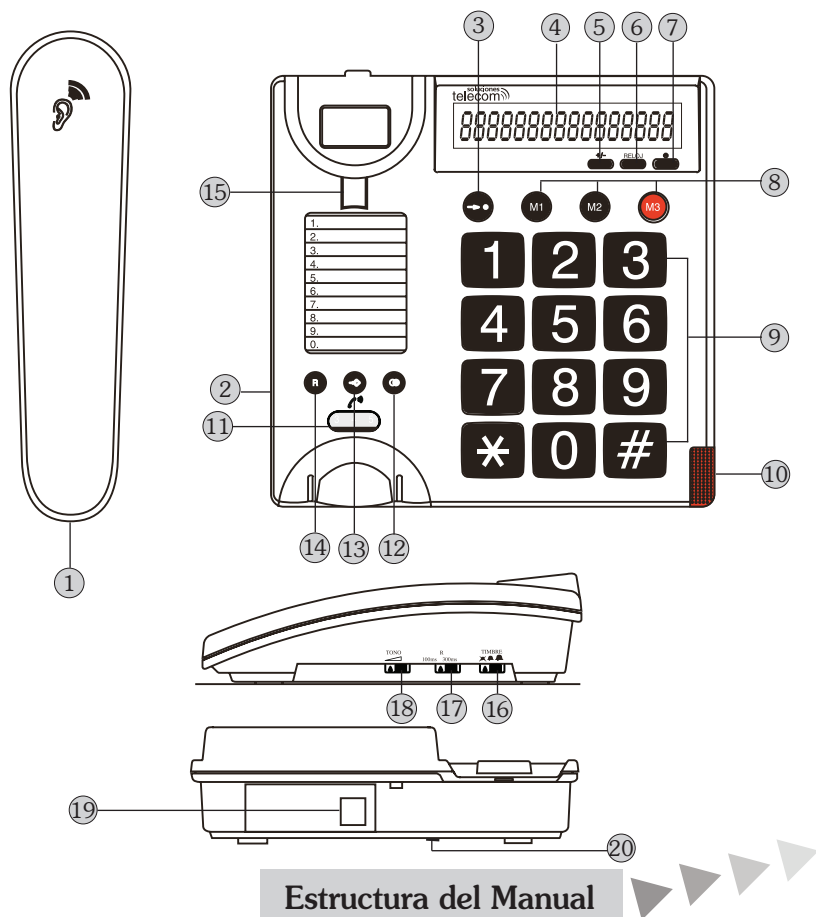
MANUAL DE USUARIO



Ref. 3249

For any doubt, English instructions in the web:
www.spctelecom.com or call us to 902 36 69 79.

Vea cómo instalarlo en 1 sólo minuto



Estructura del Manual

ESTRUCTURA DEL MANUAL

Guía básica

Pág. 16

- Cómo instalarlo en 1 sólo minuto
- Uso básico del teléfono

Y si tiene 2 minutos más



Pág. 3

- Mejore el rendimiento del equipo

Guía completa de instrucciones



Pág. 4

Qué hacer ante cualquier duda

Pág. 15

Servicio de atención al cliente



Pág. 15

Anexo

- Listado SAT

QUÉ HACER ANTE CUALQUIER DUDA

• AL DESCOLGAR NO SE OYE NADA

- Verifique las conexiones de línea telefónica del aparato (19) y la roseta telefónica de su casa.
- Compruebe las conexiones del cable rizado de auricular (1) (2).
- Revise la instalación y conecte el terminal directamente a su PTR. Si el problema persiste, avise a su compañía telefónica.

• EL TELÉFONO NO MARCA EL NÚMERO

- Compruebe que con cada dígito se escucha en el auricular un tono de pulsación de tecla. En este caso su línea no admite la marcación por Tonos.

• BASE Y PORTÁTIL NO ENLAZAN

- Registre de nuevo el Portátil en su base.

• SE ESCUCHA MUY BAJO EL TIMBRE

- Cambie el volumen de timbre (16).
- Revise su instalación.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE



Siguiendo nuestra política de mejora permanente, **Telecom y Novatecno S.A.** desea ofrecerle un mejor servicio poniendo a su disposición el siguiente teléfono de Atención al Cliente:



902 36 69 79

Y SI TIENE 2 MINUTOS MÁS

Mejore el rendimiento del equipo

Su teléfono dispone de varios ajustes pensados principalmente para las personas con deficiencias auditivas. A continuación le explicamos de forma breve su funcionamiento. Para más detalles consultar en el interior del manual.

Ajuste del volumen del auricular:

- En conversación, desplace el mando de volumen (11) hacia la izquierda para aumentarlo hasta en 9 niveles diferentes.

Ajuste del tono del auricular:

- El mando de Volumen (11) tiene que estar en cualquier posición que no sea el 0, para que el ajuste del TONO (18) (sonidos graves y agudos) se pueda efectuar. De lo contrario estará desactivado y no podrá ajustarlo.
- En conversación desplace el mando de TONO (18) hacia la derecha para aumentar los tonos agudos. Desplace el mando TONO (18) hacia la izquierda para aumentar los tonos graves.

Volumen extra:

- El volumen “extra” de recepción no permite que la comunicación sea dual, los interlocutores no deben hablar al mismo tiempo.






GUÍA COMPLETA DE INSTRUCCIONES

Índice

1. Localización de controles	5
2. Características	6
3. Atención.....	7
- Reciclaje ambiental.....	7
4. Instalación.....	8
5. Funcionamiento	9
- Realizar una llamada.....	9
- Contador de llamada	9
- Repetición del último número marcado y pausa	9
- Regulación de timbre	10
- Ajuste de Volumen y Tono del auricular	10
- Memorias directas (M1, M2, M3)	10
- Memorias indirectas	11
- Tecla R.....	12
- Configuración tecla R	12
- Ajuste de la hora	13
6. Especificaciones técnicas	13

1. Localización de controles

1. Conector para el cable rizado del microteléfono
2. Conector para el cable rizado del microteléfono
3. Tecla $\rightarrow \bullet$. Marcación memorias indirectas
4. Pantalla
5. Tecla $+/-$. Ajuste de hora
6. Tecla **RELOJ**. Ajuste de hora
7. Tecla \odot . Contador de llamada
8. Memorias directas M1, M2, M3 de marcación rápida
9. Teclado
10. Indicador visual de recepción de llamada
11. Ajuste del volumen de recepción
12. Tecla \odot . Último número marcado y pausa
13. Tecla \Rightarrow . Memorizar números
14. Tecla **R**
15. Pieza Mural
16. Ajuste del volumen de timbre. Alto , medio  o silencio 
17. Ajuste de la tecla R. 100 ms (para España) o 300 ms
18. Ajuste del Tono (graves/agudos) del auricular
19. Conector cable de línea
20. Compartimiento para pila

2. Características

- Teclas grandes
- Timbre alto hasta 85 dB
- Pantalla con números grandes
- Regulación del timbre (3 niveles)
- Ajuste del volumen del auricular
- Indicador óptico de timbre
- 3 memorias directas M1, M2, M3
- 10 memorias indirectas
- Repetición del último número marcado
- Tecla R
- Indica tiempo de conversación
- Reloj y cronómetro
- Sobremesa o mural

3. Atención

- Por favor lea estas instrucciones antes de utilizar el teléfono.
- No exponga el teléfono al agua o humedad.
- Siempre que sea posible, evite instalar el teléfono en lugares extremadamente fríos o calientes y junto a televisores, radios u otros aparatos eléctricos.
- No lo coloque directamente bajo el efecto de la luz solar.
- Para su limpieza utilice un paño humedecido.
- No lo rocíe nunca con productos limpiadores en aerosol, ya que puede penetrar por los orificios y dañar el aparato.

Reciclaje ambiental

No tire nunca el teléfono con los desechos domésticos

Pida información a su Ayuntamiento sobre las posibilidades de una correcta eliminación que no arruine el medio ambiente. La caja de cartón, el plástico contenido en el embalaje y las piezas que forman el teléfono se pueden reciclar de acuerdo con las normas vigentes en España en materia de reciclaje.

Respete siempre las normas vigentes en la materia

Los transgresores están sujetos a las sanciones y a las medidas que establece la ley.



El símbolo del contenedor con la cruz, que se encuentra en el aparato, significa que cuando el equipo haya llegado al final de su vida útil, deberá ser llevado a los centros de recogida previstos, y que su tratamiento debe estar separado del de los residuos urbanos.

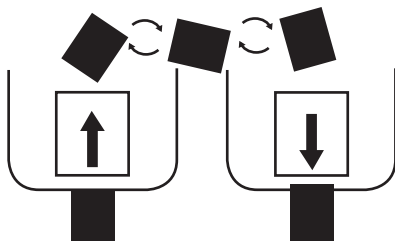
4. Instalación

- Conecte un extremo del cable rizado del microteléfono en el conector que se encuentra en la parte inferior de la misma (1), y el otro extremo del cable en el conector que se encuentra en la parte izquierda de la base (2).
- Conecte un extremo del cable plano de línea en el conector de la base (19), y el otro extremo en la toma telefónica (roseta) de su hogar.
- Conecte una pila alcalina tipo LR03-AAA-1.5V suministrada, si desea que la pantalla funcione, el compartimiento para ello (20) está situado en la parte inferior del aparato. Utilice un utensilio punzante para apalancar la tapa y poder colocar la pila. Tenga cuidado con la polaridad. Fíjese en el dibujo del compartimiento interior.

NOTA:

Para proteger el medio ambiente, cuando sustituya la pila, recuerde que debe utilizar los contenedores públicos de reciclaje de pilas.

- **Mural.** Este teléfono puede colocarse en la pared. Para evitar que el microteléfono se caiga, saque la pieza, gírela 180° y vuélvala a meter. Haga dos agujeros en la pared alejados entre sí 83 mm.



5. Funcionamiento

Realizar una llamada

Descuelgue el microteléfono, escuche el tono de invitación a marcar y marque el número que desee.

Contador de llamada

En el momento que usted descuelgue el microteléfono comenzará a funcionar el contador de llamada en minutos y segundos. Una vez cuelgue el microteléfono el contador se detendrá y permanecerá en pantalla durante 5 segundos más.

Puede utilizar el contador a modo de cronómetro. Para ello pulse la tecla ☺ (7) durante una llamada o con el microteléfono colgado. Para parar el contador vuelva a pulsar la tecla ☺ (7). El tiempo permanecerá en pantalla durante 5 segundos más y volverá a su estado normal.

Una vez parado el contador si pulsa de nuevo ☺ (7), se pone a 0.

Repetición del último número marcado y pausa

Si quiere volver a llamar al último número marcado, o ha llamado y está ocupado, vuelva a descolgar el microteléfono y después pulse la tecla ● (12) . Puede hacer tantos intentos como usted quiera.

Pausa: Durante la marcación de dígitos puede introducir una pausa de 3 segundos pulsando esta tecla.

Regulación de timbre

Sitúe el conmutador (16) en posición  para subir el volumen, en  para bajarlo y en  para silenciar el timbre.

Ajuste de volumen y tono del auricular

Puede aumentar el volumen y ajustar los tonos graves/agudos de su auricular según sus necesidades.

Sitúe el conmutador (11) en una de las posiciones del 1 al 9. Si lo coloca en 0 el volumen “extra” estará desactivado y el conmutador de Tono no funcionará en esta posición. El volumen aumenta conforme gire el conmutador hacia la posición 9.

NOTA:

El volumen “extra” de recepción no permite que la comunicación sea dual, los interlocutores no deben hablar al mismo tiempo.

AVISO:

Colocar el mando del Volumen (11) al máximo puede causar daños auditivos a otras personas. Coloque el mando del Volumen (11) en la posición 0 después de cada llamada.

Memorias directas (M1, M2, M3)

Este modelo le permite almacenar 3 números de teléfono de marcación rápida. Le aconsejamos que grabe los más frecuentes.

Grabar un número de teléfono:

Descuelgue el microteléfono para tomar línea. Pulse la tecla ⇨ (13) y a continuación el número que desee grabar (hasta 16 dígitos). Pulse la tecla de memoria (M1 o M2 o M3) en la que desea almacenarlo.

Ejemplo: Descolgar, pulsar ⇨ (13), número: 945297028, y pulsar M1.

La memoria quedará grabada aunque se hubiera activado la voz de la operadora durante su programación.

Marcar desde la memoria:

Descuelgue el microteléfono para tomar línea.

Pulse la tecla de la memoria (M1, M2, M3). El teléfono se marcará a la línea automáticamente.

Memorias indirectas

Este modelo dispone de 10 memorias indirectas adicionales. El procedimiento de grabación es:

Grabar un número de teléfono:

Descuelgue el microteléfono para tomar línea. Pulse la tecla ⇨ (13) y a continuación el número que desee grabar (hasta 16 dígitos). Vuelva a pulsar la tecla ⇨ (13) seguido de la tecla de memoria (0 al 9) en la que desea almacenarlo.

Ejemplo: Descolgar, pulsar ⇨ (13), número: 945297028, volver a pulsar ⇨ (13) y pulsar 0.

Marcar desde la memoria:

Descuelgue el microteléfono para tomar línea.

Pulse la tecla de marcación rápida → ● (3) y a continuación una tecla del 0 al 9. El teléfono de la memoria que haya marcado se marcará a la línea automáticamente.

Ejemplo: Descolgar, pulse la tecla → ● (3), pulse 0.

Tecla R

Esta tecla le será útil a la hora de utilizar los servicios que le ofrece su compañía telefónica o centralita, tales como: “desvío de llamadas”, “llamada en espera”, “servicio contestador”, etc. Estos servicios debe contratarlos con su compañía telefónica.

Le adjuntamos una hoja explicativa acerca de los servicios suplementarios de diferentes compañías telefónicas.

Configuración tecla R

Se puede configurar la duración del tiempo R (para España 100ms, para Portugal y otros países 300ms). Si configura su teléfono con un tiempo de R que no corresponde con su país, puede que no pueda utilizar algunos de los servicios que ofrece su compañía telefónica.

Utilice el conmutador “R” (17) para configurar el tiempo flash en 100 ó 300ms.

Ajuste de la hora

La hora actual puede aparecer en la pantalla. Para configurar la hora siga los siguientes pasos:

- Pulse la tecla RELOJ (6). Los dígitos de la hora comienzan a parpadear.
- Pulse la tecla +/- (5) para ajustar la hora. Pulse RELOJ (6) para confirmar la hora.
- Los dígitos de los minutos comienzan a parpadear.
- Pulse la tecla +/- (5) para ajustar los minutos. Pulse RELOJ (6) para confirmar los minutos. La hora y minutos actual ya estará configurada.

6. Especificaciones técnicas

Este equipo está diseñado para funcionar con la Red telefónica pública con conmutación de Telefónica de España S.A.U., y podría tener problemas de funcionamiento si se conectara a otras redes.

Resistencia de aislamiento mínima entre tierra y partes accesibles 100M

Rigidez dieléctrica mínima 500V

Pérdidas de retorno > 14dB

Códigos de marcación multifrecuencia DTMF según CCITT Q.23

Tiempo de emisión 100ms 5%

Tiempo de pausa 95ms 5%

Duración de la apertura temporizada 100ms

Nivel acústico de la señal de llamada > 70dB

DECLARANTE:

Nombre o razón social:	TELECOM Y NOVATECNO S.A.
Dirección:	Parque Tecnológico de Álava C/ Leonardo Da Vinci, 14 (01510), Miñano (Álava)
Teléfono:	(+34) 945 297 029
Fax:	(+34) 945 297 028
Documento de identificación (CIF/NIF):	A-01042878

EQUIPO:

Clase de equipo:	Teléfono Bipieza Teclas grandes
Fabricante:	Telecom y Novatecno S.A.
País Fabricación:	China
Marca:	Soluciones Telecom
Modelo:	TEL48 Extra Plus
Denominación comercial:	3249

NORMAS APLICADAS:

EMC:	Emisividad EN 55022:1998 (Norma armonizada)
	Inmunidad EN 50024:1998 (Norma armonizada)
Seguridad eléctrica:	EN 60950:2000 (Norma armonizada)

INTERFACE PÚBLICA DE RED:

ITE-CA-001. Interface de línea analógica de Telefónica de España S.A.

FUNCIONALIDADES:

Teclas grandes, timbre extra alto, volumen auricular amplificado, 3 memorias directas y 10 indirectas, tecla R, RLL/P.

DIRECTIVAS APLICADAS:

EMC: Directiva 89/336/CE
Seguridad eléctrica: Directiva 73/23/CE
Telecomunicaciones: Directiva 99/05/CE

En Miñano, a 28 de Febrero de 2006.



D. José María Acha-Orbea
Director General